

# PRODUCCIÓN, DIFUSIÓN Y USO DE INVESTIGACIÓN COLABORATIVA EN RED. EL CASO DE LA RED ACADÉMICA DEL CONSEJO LATINOAMERICANO DE CIENCIAS SOCIALES

Dominique Babini

251

En este trabajo se describen las características de los programas que el Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO) realiza en red. Se exponen, asimismo, ejemplos de cómo se utiliza la red propia de CLACSO y la red Internet para la producción, difusión y uso de investigaciones colaborativas.<sup>1</sup>

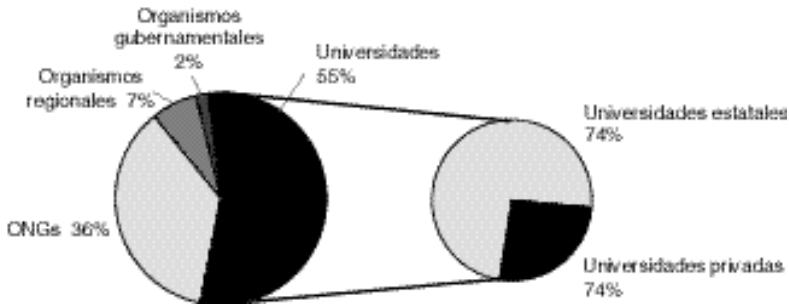
## 1. EL CONSEJO LATINOAMERICANO DE CIENCIAS SOCIALES (CLACSO)

CLACSO es una institución internacional no gubernamental, con relaciones formales de consulta con la UNESCO, creada en 1967 y que hoy agrupa a ciento sesenta y ocho centros de investigación y programas de posgrado en ciencias sociales de veintiún países de América Latina y el Caribe

Un importante porcentaje de los centros miembros de CLACSO están ubicados en las principales universidades de la región y en organismos no gubernamentales de investigación (ver Figura 2).

<sup>1</sup> Esta presentación se preparó con textos e información de los diversos programas de CLACSO. Se agradece a todos los coordinadores y, en particular, al Secretario Ejecutivo, Dr. Atilio Borón. Para el detalle y contacto con cada actividad que se describe aquí ver: [www.clacso.org](http://www.clacso.org).

**Figura 2. Categorías de los centros miembros de CLACSO (total de centros miembros: 168, noviembre de 2004)**



252

Los objetivos principales de CLACSO son la promoción y el desarrollo de la investigación y la enseñanza en los más diversos campos de las ciencias sociales, así como el fortalecimiento del intercambio y la cooperación entre instituciones e investigadores dentro y fuera de la región. A través de estas actividades CLACSO intenta contribuir a repensar, desde una perspectiva crítica y plural, la problemática integral de las sociedades latinoamericanas y del Caribe.

Los centros miembros de CLACSO y los investigadores que se afilian individualmente al Consejo participan de un conjunto de programas y actividades, tales como:

- Grupos de trabajo sobre temáticas prioritarias para la región
- Cooperación sur-sur
- Concursos de becas para investigadores senior y junior
- Publicación de libros producidos por investigadores de la región
- Divulgación masiva de la producción de los centros miembros mediante la biblioteca virtual y bases de datos accesibles via Internet
- Capacitación a distancia para investigadores en ciencias sociales de la región a través del campus virtual
- Organización y participación en diversos eventos internacionales.

## **2. CLACSO Y LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS DE COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN**

Desde el año 1992, CLACSO decidió enfrentar con resolución lo que aparecía como un desafío de primer orden para el desarrollo de las ciencias sociales en nuestra región. En efecto, las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (TIC) abrían insospechadas posibilidades de acceso a recursos de investigación, bibliografías, datos e

informaciones de todo tipo. Sin embargo, su pleno aprovechamiento requería introducir un cambio muy significativo de los estilos de trabajo que los cultores de las distintas disciplinas habían desarrollado desde sus mismos orígenes. Esta transformación en los hábitos seculares de los intelectuales y académicos no podía sino generar múltiples resistencias: desde el rechazo abierto y militante, hasta la aceptación incondicional y por momentos ingenuamente esperanzada, la reticencia y, en algunos casos, una olímpica indiferencia. Fue evidente para el Consejo que las TIC habían llegado para quedarse y que, más allá de las muy distintas reacciones que suscitaran, se estaba en presencia de una nueva realidad cargada de enormes potencialidades para las labores de docencia e investigación de las ciencias sociales. Así, ante la magnitud de las oportunidades ofrecidas (y también de los peligros que en ellas anidaban), CLACSO no podía responder con la indiferencia.

Fiel a este diagnóstico y gracias al apoyo de diversas instituciones y fundaciones, el Consejo fue el pionero en esta parte del mundo en lanzar varios proyectos en el campo de la comunicación y la información electrónica, llevando a cabo un esfuerzo sistemático orientado al desarrollo de redes electrónicas especialmente destinadas a atender las necesidades de los científicos sociales en América Latina y el Caribe. Simultáneamente, y con el propósito de facilitar el pleno aprovechamiento de las potencialidades del teletrabajo, diversos programas de CLACSO se abocaron a la tarea de promover el entrenamiento de los investigadores latinoamericanos y caribeños en las nuevas tecnologías. Con el mismo espíritu el Consejo estimuló, de manera creciente, la utilización de las redes electrónicas como instrumentos de efectiva vinculación y cooperación internacional. Entre estos proyectos cabe mencionar la International Development Information Network (IDIN) y la Red de Redes de América Latina y el Caribe, que tuvieron un papel trascendental en la conformación de la Red Académica Electrónica y el Campus Virtual de CLACSO.

253

Como es bien sabido, la investigación científica ocupa un papel vital en los nuevos procesos económicos y sociales del capitalismo mundializado. Las transformaciones en los modos de producción de la información y el conocimiento han cambiado la labor académica de una manera significativa. Bajo estas condiciones, la capacidad de procesar adecuadamente la información, enjuiciarla críticamente y optimizar la creatividad y las potencialidades innovadoras, tanto de los investigadores como de los profesores, asume una fundamental importancia. De ahí que, hoy más que nunca, los científicos sociales necesiten encontrar formas ágiles de mantenerse al día que sean coherentes no sólo con sus preocupaciones intelectuales, sino que sirvan, de igual manera, para potenciar su instrumental analítico en medio de la confusión imperante en el creciente volumen de información que circula. En este sentido, la clásica distinción entre información y conocimiento es más necesaria que nunca, ya que la fenomenal acumulación y la vertiginosa circulación de la primera ha servido, en muchos casos, para impedir la gestación de un conocimiento verdadero sobre aquello que Maquiavelo denominaba "la verdad efectiva de las cosas". Sin embargo, claro está, no necesariamente la exhuberancia informativa opera en detrimento del conocimiento. En este sentido, la apuesta de CLACSO en relación con las TIC se fundamenta precisamente en la convicción de que mediante una adecuada preparación esta contradicción puede resolverse favorablemente.

Animado por esta expectativa, CLACSO encaró una tarea de despliegue en varios frentes. Por una parte, el Consejo se abocó a tratar de esclarecer entre los científicos sociales vinculados a su red las abrumadoras confusiones que rodeaban la temática de las TIC, separando cuidadosamente las ficciones y fantasías de los hechos. Por otra parte, CLACSO procuró colaborar en el entrenamiento en las nuevas tecnologías, haciendo posible la puesta al día del quehacer de la investigación, desarrollando un modelo de trabajo accesible a la comunidad científica y poniendo en marcha un intenso programa de transferencia de destrezas, tecnologías y metodologías de trabajo. Frente a los alentadores resultados (y las potencialidades que presenta esta modalidad de trabajo en términos de cooperación académica y diseminación internacional), CLACSO decidió dar un nuevo impulso al trabajo electrónico a través de la creación de un campus virtual y una red electrónica académica en el cual fueron alojadas las más diversas actividades académicas del Consejo.

Paralelamente, es preciso señalar la importancia que para CLACSO adquiere el hecho de que las nuevas tecnologías informáticas permiten contar con un instrumento de evaluación y control de gestión más adecuado, con lo cual se crean las condiciones para una asignación óptima de los siempre escasos recursos financieros y humanos y para una democratización del acceso público a los conocimientos generados por las ciencias sociales en la región. Dicha tarea también tiene por objetivo la difusión y la renovación del pensamiento social latinoamericano, que constituye una de las prioridades académicas de CLACSO. Es precisamente por esto que desde 1992 diferentes programas académicos del Consejo han hecho creciente uso de los instrumentos de trabajo ofrecidos por las nuevas tecnologías de comunicación e información.

254

A continuación se describirán algunos programas de CLACSO y ejemplos de cómo han podido adquirir una dinámica más efectiva que en el pasado, cuando las grandes distancias y las dificultades de comunicación se erigían como obstáculos de primer orden que permanentemente menoscababan las actividades y programas académicos. Los ejemplos que se describirán son los de la Red Académica Electrónica de CLACSO (RAEC), el campus virtual, los programas para la producción de investigación colaborativa, el programa regional de becas de investigación, el Observatorio Social de América Latina y la difusión en red de resultados de investigaciones

## **2.1. Red Académica Electrónica de CLACSO**

La Red Académica Electrónica de CLACSO (RAEC) es una plataforma de servicios que tiene como objetivo facilitar la integración de los centros miembros y promover el uso de las nuevas tecnologías de la comunicación por parte de investigadores, docentes y personas vinculadas al ámbito académico de CLACSO. Gracias a su conexión a Internet 2, que se realiza a través de la red RETINA,<sup>2</sup> la RAEC pone al servicio de la comunidad académica latinoamericana y el público en general nuevas aplicaciones y tecnologías montadas íntegramente con software libre,<sup>3</sup> tales como radio por Internet, videoconferencias, streaming de audio y video, administración de contenido dinámico, trabajo colaborativo en red, listas de interés, un boletín electrónico y la raecpedia.<sup>4</sup>

En lo que hace a las videoconferencias se han venido aplicando dos estilos. Uno es el de las reuniones de trabajo, en las que dos grupos de personas tienen temas a discutir.<sup>5</sup> El otro consiste en realizar videoconferencias en las que se ponen en contacto panelistas y público. En cuanto a las listas de interés, la RAEC posee en la actualidad cincuenta y seis de estas listas electrónicas distribuidas en los diferentes programas de CLACSO.<sup>6</sup>

## 2.2. Campus virtual

Desde 1992 CLACSO ha liderado esfuerzos en el campo de la comunicación y la información electrónica, facilitando el entrenamiento en el uso de las nuevas tecnologías y la creciente utilización de las mismas como instrumentos de cooperación científica internacional. Así, en 1998 se creó y se puso en marcha un campus virtual en el cual fueron alojadas las diversas actividades académicas del Consejo.<sup>7</sup>

El campus virtual permitió optimizar los esfuerzos de los programas del Consejo mediante la utilización de un "espacio virtual" capaz de sostener a lo largo del tiempo y a un bajísimo costo un constante nivel de interacción, congruente con los requisitos de una efectiva cooperación internacional. De este modo, tanto los becarios del Consejo como los miembros de los grupos de trabajo y los participantes de los cursos de formación a distancia han podido adquirir una dinámica más efectiva, creándose las condiciones para una asignación óptima de los siempre escasos recursos financieros y humanos y para una democratización del acceso público a los conocimientos generados por las ciencias sociales en la región.

Desde su creación y hasta el año 2004 el campus virtual capacitó a más de cuatro mil usuarios de treinta y dos países, facilitó el teletrabajo entre los cuatrocientos becarios ganadores de los respectivos concursos del programa regional de becas y sus tutores metodológicos y colaboró en el desarrollo de espacios académicos compartidos por los más de mil coordinadores e investigadores que forman parte del Programa de Grupos de

<sup>2</sup> Ver: [www.retina.ar](http://www.retina.ar). Por este medio, además, la RAEC se conecta a redes de avanzada tales como CLARA (Consorcio Latinoamericano de Redes de Avanzada; ver [www.redclara.net](http://www.redclara.net)).

<sup>3</sup> La red interna de CLACSO es administrada mediante servidores que cuentan con un sistema operativo GNU-Linux. Los softwares utilizados son Apache para el servidor web, Exim para el servidor de correo, Openwebmail como webmail y Mailman para las listas de correo.

<sup>4</sup> La raecpedia es una enciclopedia en ciencias sociales contruida desde una visión latinoamericana, desarrollada en forma colaborativa y libre.

<sup>5</sup> Ejemplo de ello es una reunión de jurados de becas realizada en 2004, en el marco del programa CLACSO-CROP-NORAD, que permitió comunicar a miembros del jurado en América Latina con miembros en Noruega.

<sup>6</sup> Para la confección de las listas de interés se utiliza Mailman, un poderoso administrador de listas de discusión. Su interfaz integrada ofrece un acceso fácil a la lista de miembros y de administradores. Incluye el almacenamiento de archivos integrado, proceso automático de rechazos, filtro de contenido, envío del compendio de artículos publicados y filtros contra el spam, entre otras prestaciones. La utilización de Mailman permite, así, la gestión de las listas vía web y habilita a la persona que ha creado una a hacer los cambios que considere necesarios. La herramienta también brinda la posibilidad de guardar todos los mensajes para poder verlos vía web y gestionar la lista según las necesidades que vayan surgiendo.

<sup>7</sup> El campus fue desarrollado en software First Class. Para más información, ver : <http://www.centriunity.com/LangInfo/Spanish>

Trabajo del Consejo. Resta destacar la tarea realizada en el marco de los cursos de formación a distancia: setenta y un equipos docentes impartiendo clases para más de dos mil estudiantes y garantizando el acceso a programas de estudio y materiales bibliográficos digitalizados y grabados en más de cuatro mil doscientos CD-Roms diseñados y remitidos a los alumnos para su trabajo en el curso. En el campus virtual de CLACSO “viven” cada año entre seiscientos y setecientos habitantes, incluyendo estudiantes, docentes, investigadores de grupos de trabajo, becarios de CLACSO y personal de la secretaría ejecutiva de CLACSO.

El campus ofrece diversos espacios virtuales con mensajes hacia cada grupo de usuarios. Entre ellos se cuenta una cartelera con anuncios enviados por toda la comunidad de usuarios del campus virtual; el café Sócrates, espacio informal para compartir con los habitantes del campus virtual, con intercambios vía correo electrónico; un espacio de formación a distancia con todas las “aulas”, donde sólo pueden ingresar los alumnos y docentes de cada curso; un espacio de estudios de posgrado para la maestría a distancia en Teoría y Metodología de las Ciencias Sociales, donde, según se trate de alumnos, docentes, tutores o coordinadores, se puede ingresar a los espacios creados para el calendario, la secretaría alumnos, la sala de tutorías, entre otros; y, por último, una biblioteca virtual del campus, donde se pueden consultar todas las clases y la bibliografía de cada curso.

La relación con los docentes puede funcionar como ejemplo de la gestión en red dentro del campus virtual. El dictado de los cursos a distancia está a cargo de docentes de universidades de América Latina, Europa, Estados Unidos y África. Después de que un docente ha sido seleccionado por CLACSO para el dictado de un curso y ha aceptado hacerse cargo, se inicia un trabajo en equipo con la coordinación del campus virtual. El trabajo incluye los siguientes pasos (por correo electrónico en una primera etapa y, luego, dentro del campus virtual accesible vía web):

- Capacitación del docente en metodologías para dar clase en un campus virtual (correo electrónico más práctica en campus virtual).
- Instrucciones para la preparación y el envío de la bibliografía del curso, que será procesada en CLACSO y enviada en CD-Rom a los alumnos.
- La coordinación del campus envía al docente, a través de la plataforma virtual, los currículos de todos los postulantes aceptados en el curso.
- Instrucciones para la preparación de las clases, que el profesor deberá subir en línea al espacio “clases” de su aula del campus cada semana durante el curso.
- Cada vez que el docente convoque a un chat con los alumnos, la coordinación del campus virtual brinda apoyo logístico.
- La coordinación del campus supervisa la participación de los alumnos asiste al docente para organizar el seguimiento de esa participación y el cumplimiento de las consignas.

El programa regional de becas para América Latina y el Caribe también es gestionado mediante el desarrollo de una red. La propuesta del programa es contribuir a la formación de los científicos sociales, fomentar la investigación, asegurar la difusión de sus resultados, estimular el intercambio académico y profundizar los debates dentro de

los espacios de reflexión sobre los problemas y desafíos que enfrentan sociedades de los países de la región. Desde su relanzamiento en 1998 el programa organizó dieciocho concursos y sobre un total de aproximadamente mil postulantes asignó cerca de trescientas becas y premios, contando con la colaboración de treinta y nueve especialistas de la región que elaboraron las convocatorias, cincuenta y ocho académicos que integraron los jurados internacionales, veintidós evaluadores externos y cinco tutores metodológicos que apoyaron las tareas de investigación de los becarios. Para la difusión de los resultados producidos se realizaron trece paneles, seis seminarios virtuales y se publicaron trece libros. En el año 2004 se organizó el primer curso de formación a distancia con la participación de destacados especialistas, todos ellos investigadores o colaboradores del programa.

En promedio, CLACSO atiende cada año a cincuenta nuevos becarios (junior, semi-senior y senior) que hayan resultado ganadores para realizar proyectos de investigación con una duración de un año.

Es importante señalar que existen ejemplos de interacción entre el campus virtual y el programa regional de becas. En efecto, el campus ha organizado para el programa una serie de espacios académicos de teletrabajo, destinados a facilitar la coordinación y la gestión del programa, las comunicaciones con los becarios y el trabajo con los tutores. Cada espacio académico de teletrabajo creado en el campus virtual funciona como una oficina virtual donde los participantes (coordinadores, becarios, tutores) ingresan vía web y encuentran carpetas que contienen los mensajes enviados y recibidos vía correo electrónico al campus.

257

### **2.3. Producción de investigación colaborativa en red**

Los grupos regionales de investigación fueron concebidos por CLACSO con el objetivo de fortalecer la investigación transdisciplinaria, comparativa y cooperativa en la región. Cada uno de los veintitrés grupos de trabajo, integrados por investigadores e investigadoras pertenecientes a los centros miembros de CLACSO en América Latina y el Caribe, focaliza su trabajo en torno a alguna de las problemáticas sociales, económicas y políticas relevantes en el contexto de las realidades latinoamericanas.

Aproximadamente cada dieciocho meses cada grupo realiza una reunión presencial en alguna ciudad latinoamericana o caribeña. Para participar de las reuniones es necesario que cada uno de los integrantes del grupo remita a su coordinador la ponencia o documento de debate para su aprobación y difusión entre los miembros. El escrito debe cumplir con las pautas normativas de toda presentación académica y concordar con las normas editoriales que CLACSO exige para la edición de libros colaborativos.

Una segunda forma de labor e intercambio académico en los grupos de trabajo se desarrolla bajo las listas de discusión en el espacio creado para cada grupo en el campus virtual de CLACSO. El intercambio, vía listas, agiliza la comunicación entre quienes trabajan temáticas afines y admite un intercambio de sentido más democrático y horizontal entre los miembros del grupo de trabajo.

Los trabajos preparados en estos dos ámbitos de labor son evaluados y seleccionados con vistas a su publicación en los libros colaborativos que conforman la colección de grupos de trabajo. Los libros colaborativos se distribuyen en versión impresa; su texto completo, en formato digital, se encuentra disponible en la sala de lectura de la biblioteca virtual de CLACSO.

Existen, por último, otras formas de utilizar la red Internet por parte de los grupos de trabajo. A modo de ejemplo, por iniciativa de uno de los grupos de trabajo se creó la Red Latinoamericana de Programas de Estudios Laborales (RELAPEL), que propone la conformación de una red que reúna a los principales programas de posgrado de estudios laborales de América Latina.

### **2.3.1. Programa de Estudios sobre Pobreza en América Latina y el Caribe**

El Programa de Investigación Comparativa sobre Pobreza (Comparative Research Programme on Poverty - CROP)<sup>8</sup> es una red internacional de expertos en temas de pobreza que tiene como objetivo crear un espacio propicio para la investigación comparativa e interdisciplinaria sobre pobreza en países desarrollados y en desarrollo. El programa fue creado en 1992 por el Consejo Internacional de Ciencias Sociales (ISSC) y las tareas principales de su secretariado, con sede en Noruega, consisten en organizar y coordinar seminarios y conferencias regionales e internacionales, promover la ejecución de proyectos de investigación conjunta, propiciar vínculos entre investigadores y difundir y publicar investigaciones sobre pobreza.

258

CLACSO y CROP desarrollan un programa de cooperación que tiene como propósito promover la realización de talleres, seminarios e investigaciones sobre pobreza en América Latina y el Caribe. Estas actividades, que cuentan con el apoyo del gobierno de Noruega, han tenido entre sus resultados la realización de un seminario internacional sobre "Pobreza, exclusión social y discriminación étnico-racial en América Latina y el Caribe", realizado en Cali, Colombia, conjuntamente con el Centro de Investigaciones y Documentación Socioeconómica (CIDSE) de la Universidad del Valle de Cali. El objetivo del seminario fue discutir los resultados de las investigaciones sobre el tema de la convocatoria, para luego publicar un libro con los trabajos aprobados.

El proceso total de convocatoria, selección de participantes, organización de los seminarios y posterior edición de los libros tiene una duración aproximada de dos años para cada convocatoria y la plataforma de trabajo es la red. En efecto, por correo electrónico se definen en forma colaborativa los términos de las convocatorias (el comité del programa funciona por este medio para evaluar las propuestas recibidas) y, paralelamente, CLACSO y CROP publican anuncios en sus páginas web, ahorrando los costos de impresión y distribución de los folletos en América Latina y Europa. Una vez realizada la evaluación de las propuestas, los ganadores envían sus ponencias a CLACSO/CROP para ser distribuidas por correo electrónico a los otros candidatos

<sup>8</sup> Ver: [www.crop.org](http://www.crop.org).



ganadores que asisten a los seminarios presenciales. Posteriormente, el proceso editorial para la preparación de los libros se coordina por correo electrónico hasta llegar a una versión definitiva, que requiere la aprobación de un evaluador externo. El libro ingresa en el proceso editorial para el envío a imprenta y la versión digital se difunde en la biblioteca virtual de CLACSO, que recibe más de tres mil consultas por día.

#### **2.4. Observatorio Social de América Latina**

El Observatorio Social de América Latina (OSAL) está orientado a promover y divulgar elementos para un análisis crítico de los nuevos rasgos del capitalismo latinoamericano, los procesos políticos, sociales y económicos emergentes y las diversas formas que asumen el conflicto y los movimientos sociales en la región. Las actividades del OSAL buscan promover la reflexión y el debate entre los investigadores de la región, así como propiciar el intercambio entre ellos, los propios movimientos sociales y el público en general. El OSAL coordina y realiza un seguimiento de los conflictos sociales en diecinueve países latinoamericanos y suministra, bajo la forma de cronología, un registro permanente de información relativo a las protestas y la evolución de la situación económica, social y política. Estas labores fructifican en la publicación de la revista OSAL. Dicha publicación cuenta, hasta la fecha, con dieciséis números, editados tanto en forma impresa como digital, y ha recibido las colaboraciones de más de ciento cincuenta investigadores e integrantes de organizaciones sociales.

En el caso del Observatorio, la red es utilizada para el relevamiento (en base a la consulta diaria en Internet de más de setenta periódicos y agencias informativas) de cronologías de los eventos políticos, económicos y de conflicto social ocurridos en diecinueve países de América Latina y el Caribe. La información se vuelca en una base de datos sobre conflictos en toda la región. En esta tarea de coordinación y obtención de información participan, gracias a la red, el Programa de Investigación sobre el Movimientos de la Sociedad Argentina (PIMSA) y el Laboratorio de Políticas Públicas (LPP/UERJ, Brasil).

259

#### **2.5. Difusión en red de resultados de investigaciones: la Red de Bibliotecas Virtuales de Ciencias Sociales**

Tanto el área de difusión como el área de información de CLACSO tienen la misión de asegurar el acceso a la producción de las ciencias sociales a segmentos cada vez más amplios de la población. Con el objeto de promover y facilitar el acceso vía Internet a los resultados de las investigaciones de los centros miembros, CLACSO ha desarrollado una Red de Bibliotecas Virtuales de Ciencias Sociales.<sup>9</sup>

<sup>9</sup> La red se implementó en una plataforma de software libre llamada Greenstone, que permite la gestión descentralizada con ingreso de textos completos y registros a las bases de datos online vía web (ver: [www.greenstone.org](http://www.greenstone.org)). La interfaz gráfica se resolvió con el software libre Plone (ver: [www.plone.org](http://www.plone.org)).

Los servicios de las bibliotecas incluyen una sala de lectura con más de cinco mil textos completos de libros, artículos, ponencias y documentos de trabajo publicados por la red CLACSO y otras instituciones, bases de datos sobre la producción académica de los centros miembros, registros bibliográficos de sus publicaciones e investigaciones y de sus investigadores (incluyendo direcciones de correo electrónico de contacto), y enlaces a bibliotecas y bases de datos de ciencias sociales. Cada día ingresan vía web entre dos y tres mil consultas a la biblioteca virtual.<sup>10</sup>

Los textos disponibles en la sala de lectura de la biblioteca virtual atraviesan diferentes pasos. Los materiales (ya sean revistas, libros, documentos de trabajo o ponencias en congresos) son enviados por los centros miembros vía correo electrónico o en un disco compacto, en formatos que varían entre doc, pdf, rtf u otros. En el mismo formato se incluye la cita bibliográfica al comienzo de cada documento y se carga en uno de los servidores de la biblioteca; dentro del servidor los textos están organizados por país y, dentro de cada país, por centro miembro.<sup>11</sup> Posteriormente el contenido del texto se convierte al lenguaje html, lo cual permite que el software pueda leerlo e indizarlo;<sup>12</sup> ya en ese formato se agregan al texto los metadatos correspondientes (que indican autor, título, fecha, editor, URL), se diseña el texto y su índice y se insertan imágenes, si las tuviera. Finalmente, la tapa del texto se procesa en formato jpg y se colocan enlaces al correo electrónico institucional y al texto en su formato original, con la dirección del servidor donde se encuentra. El control de calidad se efectúa en línea, para verificar la visualización del diseño y los metadatos. Cada nuevo texto aparece en el boletín mensual de novedades de la biblioteca, que es enviado a un listado de centros latinoamericanistas del mundo.

260

### 3. COMENTARIOS FINALES

CLACSO también mantiene fluidos vínculos de cooperación internacional. En efecto, sus actividades y programas vinculados con el trabajo en red reciben el apoyo del gobierno sueco, a través de la Agencia Sueca para el Desarrollo Internacional (ASDI), el gobierno noruego, a través de la Agencia Noruega para la Cooperación y el Desarrollo (NORAD), la Red Internacional para la Disponibilidad de Publicaciones Científicas (INASP) y el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (IDRC/ICA) de Canadá.

En definitiva, el trabajo en red ha permitido a CLACSO promover la investigación colaborativa, fortalecer la cooperación entre instituciones e investigadores de dentro y fuera de la región y facilitar el acceso a los resultados de las investigaciones.

<sup>10</sup> Las estadísticas están disponibles en la página de la biblioteca virtual y son procesadas con software libre Webalizer (ver: [www.mrunix.net/webalizer](http://www.mrunix.net/webalizer)). Es posible, asimismo, consultar las veces que cada documento de la sala de lectura es solicitado.

<sup>11</sup> Al finalizar cada mes se elaboran estadísticas para informar al centro miembro cuántas veces se consultó el texto. Las estadísticas son de acceso público en la página web.

<sup>12</sup> Aquí se utiliza también el software Greenstone, especial para desarrollo de bibliotecas digitales.